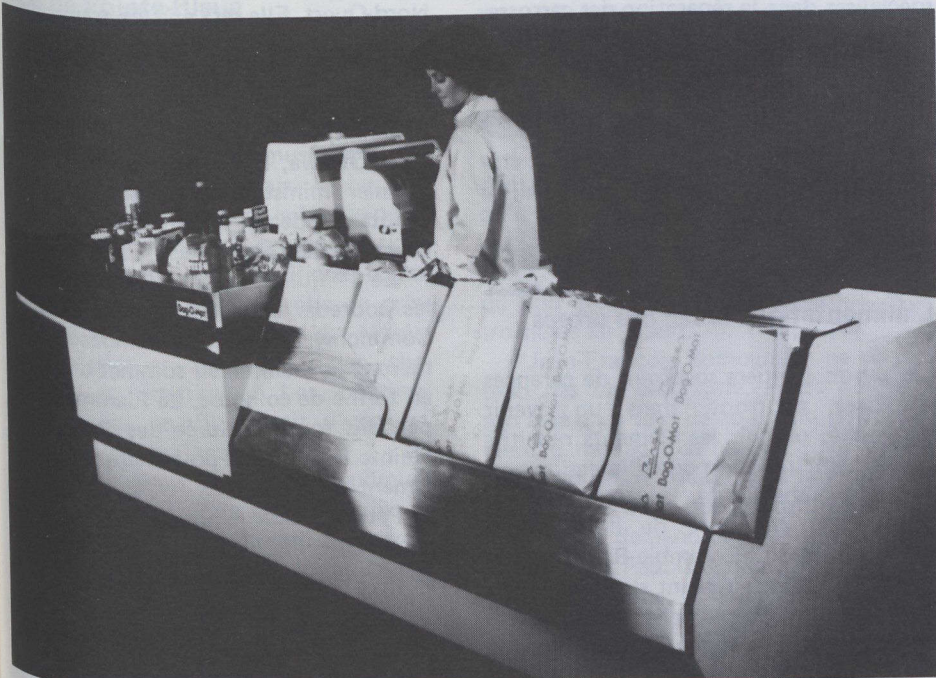


Avec Bag-O-Mat, c'est dans le sac, sans fatigue et rapidement



Le comptoir supermarché de Bag-O-Mat met fin aux coupures des mains et aux risques de distension musculaire des caissières qui doivent ouvrir les sacs et les transporter après les avoir remplis. H.J. Langen and Sons, de Toronto (Ontario), détient plus de 50 brevets pour son invention du Bag-O-Mat.

Finies les longues heures d'attente pour le client à la caisse du supermarché!

Une compagnie canadienne a fabriqué le premier système automatique du monde de mise en sac des commandes d'épicerie. L'appareil fournit ses propres sacs et les présente prêts à utiliser. Fini pour la caissière le temps perdu à ouvrir et à transporter les sacs.

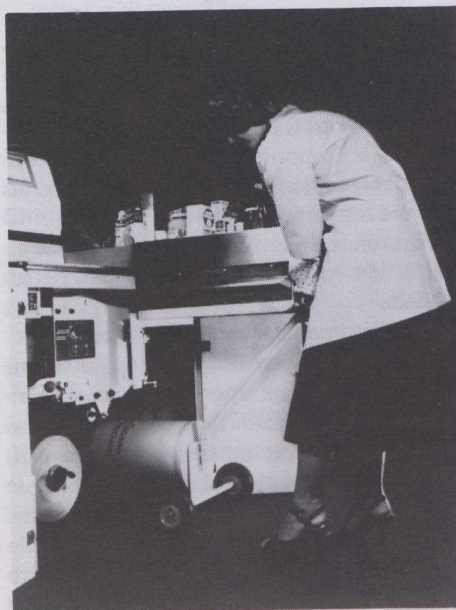
Le système, appelé Bag-O-Mat, accélère de 20 p. cent le compte des articles et leur emballage. De plus, les clients reçoivent leurs produits dans des sacs de papier plus résistants. La compagnie H.J. Langen and Sons Ltd. de Toronto (Ontario) a travaillé pendant plus de cinq ans pour mettre au point son appareil.

Chaque Bag-O-Mat fait ses propres sacs provenant de rouleaux de papier kraft placés sous le comptoir-caisse. Il s'agit pour la caissière d'actionner une pédale avec le pied, et en deux secondes, Bag-O-Mat livre un sac ouvert et directement à la portée de la caissière pour faciliter son travail.

Les sacs, une fois remplis, défilent automatiquement au bout du comptoir où les attend le client.

Le Bag-O-Mat contient environ 1 800 sacs: quantité normalement suffisante pour une journée. En cas de besoin, on peut changer de rouleau en moins de 30 secondes.

Le système de sacs Bag-O-Mat diminue la fatigue de la caissière, laquelle n'a plus à ouvrir ni à déplacer les sacs. En suivant l'angle du comptoir, elle peut désormais les remplir sans regarder; elle n'a plus que la caisse enregistreuse à surveiller, et elle pourra même s'asseoir si elle le désire.



Le remplacement du rouleau de papier pour l'appareil Bag-O-Mat, caché sous un meuble attrayant, se fait en quelques secondes. Le Bag-O-Mat est disponible avec ou sans oeil électronique.

D'après M. Ron Langen, président de la compagnie qui a inventé Bag-O-Mat, le système automatique qui fait épargner 20 p. cent de temps sur l'emballage manuel dans des sacs de papier, en fait épargner de 40 à 50 p. cent sur celui des sacs en matière plastique.

Les nouveaux sacs sont plus faciles à porter car ils sont 25 p. cent plus forts que les sacs ordinaires et aussi parce que le fond est carré et uni. Les joints sont sur les côtés qui supportent moins de poids.

La SEE signe trois accords

La Société pour l'expansion des exportations (SEE) a signé trois accords de financement évalués à US\$4,4 millions en vue d'appuyer des ventes de biens et services canadiens en Tchécoslovaquie, au Pérou et aux États-Unis.

Il s'agit:

- d'une convention de prêt de US\$2,85 millions en vue d'appuyer la vente de deux avions *Twin Otter* de la série DHC 6 et de pièces de rechange, destinés à Fund-Sources International Inc. (FSI) de Washington D.C., par The de Havilland Aircraft of Canada Limited, de Downsview (Ontario). FSI louera les appareils à la North American Air Service Company Inc. (Norasco) de Washington D.C. qui les sous-louera à Helicopteros Nacionales de Colombia S.A. (Helicol) de Barranquilla, en Colombie. Aerovias Nacionales de Colombia S.A. (Avianca) et Banco Santander S.A. de Bogota, en Colombie, garantissent la sous-location;
- d'une affectation de US\$ 1,5 million aux termes d'une ligne de crédit avec la Ceskoslovenska Obchodni Banka, A.S. de Tchécoslovaquie en vue d'appuyer la vente de couvercles de soupape et de pièces de rechange à Strojexport de la Tchécoslovaquie par Velan Inc. de Montréal;
- du financement à forfait de six billets à ordre évalués à US\$ 83 300 en vue d'appuyer la vente d'un camion *JDT 413* destiné à la Compania Minerales Santander Inc. du Pérou par Jarvis Clark Company Limited de Burlington (Ontario). Les billets sont garantis par la Banque d'Amérique.

La SEE est une société canadienne de la Couronne qui fournit une vaste gamme de services d'assurances et de garanties bancaires aux exportateurs canadiens, de même que des crédits aux acheteurs étrangers afin de faciliter et d'accroître le commerce d'exportation.